



技术联络书

公司名: 北京京丰热电有限责任公司 日期: 2008-7-16

收件人: 安生部 李晓彬 部长 文件编号: MHIDFGT_T-SF-2008-0057
发件人: 三菱重工东方燃气轮机（广州）有限公司

Title: the response
about the consultation
of unit rated load

主题: 关于机组额定负荷相关询问的回复

Mr Li: 李部长:

您好! 首先感谢您及贵电厂对我司工作的一贯支持和关照!

关于标题之事, 我方于 7 月 15 日接到贵方询问机组额定负荷相关的询问电话。其内容可总结如下:

the consultation call from Jingfeng about unit rated load relating issue are summarized below

unit rated output

机组额定输出

1) 在机组铭牌上 $270.3\text{MW}(\text{GT})+138.48(\text{ST})=408.78\text{MW}$

in the
nameplate

2) 性能保证资料上 406.83MW

in the performance guarantee

3) 技术协议上 407.69MW

in the technical guarantee

共有三处不同的表述, 则依何为准。

there is three different descriptions, which one should be prevail?

Regarding
this question,
the response
from our side
(i.e.
Mitsubishi) is
following:

对于此问题, 我方现做如下回复:

上述 2) 性能保证资料上 406.83MW 的数值是合同签署后按照 HRSG 厂家的计算结果和提供的相关信息, 计算出的最终的保证输出。通常状况下, 机组的额定输出依此为准。

此致

Above 2) in the performance guarantee the value 406.83MW is the final guarantee output result calculated based on the result and relating information provided by company HRSG after the contract signed. Usually, this unit rated output should be prevail.

售后服务部:

奎本昌治

日期:

2008-7-16

地址: 广州市南沙区广兴路 52 号 No.52, Guangxing Road, Nansha District, Guangzhou, P.R.China
邮编(P.C.): 511458 电话(TEL): +86-20-8498-9430, 8468-3330 传真(FAX): +86-20-8498-9030

此文件所含信息归 MHIDFGT (三菱重工东方燃气轮机 (广州) 有限公司) 所有。此文件非公开发行, 仅限于其指定目的并有权索回。此文件和此类信息未经 MHIDFGT 的书面授权, 禁止将其全部或部分复制, 传播, 公开, 或用于其他途径。